STM

San Telmo Museoa

donostiakultura.com

Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

DONOSTIA 2016
SAN SEBASTIAN

Zuloaga plaza 1
20003 Donostia – San Sebastián
Telefonoa: 943 48 15 80
santelmo@donostia.org
www.santelmomuseoa.com

San Telmo Museoa

BASERRIA

Cuaderno para el profesorado

Entidades colaboradoras:

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputacion Foral de Gipuzkoa

Patronos privados:

eitb

ALTUNA Y URIA S.A.
Construcciones

kutxa

Objetivo

A partir del patrimonio que conserva y muestra el Museo, el material didáctico que les presentamos tiene como principal objetivo dar a conocer los trabajos del caserío y su evolución, dentro de la dinámica del mundo tradicional.

Público destinatario

Alumnado de primer, segundo y tercer ciclo de Educación Primaria.

Metodología

Se trabajan seis apartados:

- Evolución del caserío y la cocina
- Agricultura y ganadería
- Pastoreo y, especialmente, el queso
- Mapa humano fotográfico
- El caserío convertido en arte I
- El caserío convertido en arte II

El alumnado se dividirá en grupos pequeños (aproximadamente de cuatro).
Cada grupo completará la ficha didáctica que se le proporcione; deambulará por el claustro alto del Museo, así como por la pinacoteca y el coro, en busca de la información que se le solicita.

El profesorado dispondrá, además de este material didáctico ya completado, de la ayuda de personal del Museo, si así lo ha concertado al realizar la solicitud.

Duración

Una hora.
Se puede prolongar media hora más en el taller didáctico con un ejercicio sobre el calendario tradicional vasco (hay que solicitarlo expresamente al concertar la visita).

San Telmo Museoa

1 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Introducir el elemento tiempo como eje vertebrador de los cambios en el caserío, con sus especificidades pero siempre inserto en el contexto general que le da sentido.

El CASERÍO: mucho más que una casa

En el audiovisual sobre el caserío, en la puerta se ven cruces y eguzki-lores (un tipo de cardo que recuerda por su forma al sol).

¿Para qué crees que servían?

- [ ] De adorno
- [x] Para proteger la casa de genios malignos
- [ ] Para diferenciarse de otros caseríos

El paso del tiempo:

En los caseríos, como en todo lo demás, las cosas van cambiando con el paso del tiempo, y así sigue siendo hoy día: por ejemplo, el padre "moderno" del audiovisual sabe leer y escribir, por supuesto… pero el ordenador portátil lo utiliza su hija.

- Une mediante flechas estos cuatro medios de transporte con su época correspondiente:

1910	bicicleta
1940	coche
1975	burro
hoy día	vespa (moto)

El caserío es más que una vivienda; ha sido almacén, establo y sobre todo lugar de trabajo.

- Ordena de más antiguo a más nuevo estas actividades:

____ Agricultura y ganadería

____ Labores del campo combinadas con trabajo en la fábrica

____ Turismo rural

San Telmo Museoa

2 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

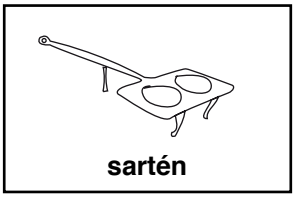
Entender la cocina como un espacio de vida en común, no pobre pero sí austero, ya que cada elemento cumple una función (el adorno se limita a los dibujos de algunos platos)

LA COCINA: un sitio para cocinar... y para vivir

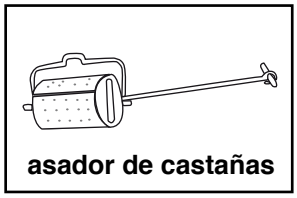
Fíjate bien en esta fotografía y rellena los huecos de la tabla de la otra hoja. En algunos casos, deberás rellenarlos utilizando las palabras que te damos a continuación y, en otros casos, tendrás que dibujar el objeto.

San Telmo Museoa

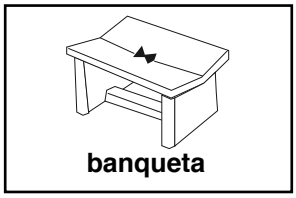
- Para amasar el pan
- Madera
- Cuna
- Zizeilu (tipo de banco)
- Arcilla
- Calentador de camas
- Para traer agua de la fuente o el pozo



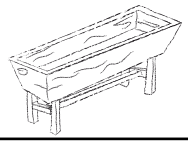
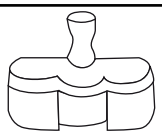
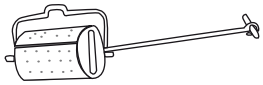
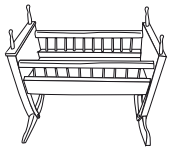
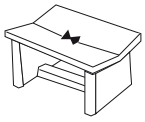
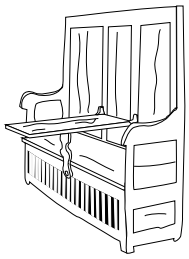
Fila 2



Fila 6



Fila 9

Objeto	Material	Nombre	Utilidad
	Madera	Artesa	***Para amasar el pan***
	Hierro	Sartén	Para freir dos huevos a la vez
	Arcilla	Cántaro	Para traer agua de la fuente o el pozo
	Cobre	***Calentador de camas***	Brasero que se introduce antre las sábanas
	***Madera***	Salero	Para guardar la sal
	Hierro	Asador	Para asar castañas
	Madera y latón	Herrada	***Para traer agua de la fuente o el pozo***
	Madera	***Cuna***	Cama de bebé
	Madera	***Banqueta***	Para sentarse

San Telmo Museoa

3 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Resaltar el trabajo de las mujeres, fundamental en la economía familiar, aunque a menudo invisibilizado.
- Resaltar la dificultad de obtener algo que ahora nos resulta tan accesible, la ropa, porque todo se hacía en casa.

EL TEJIDO... y antes, el hilado: muchos trabajos seguidos

Sobre todo eran mujeres las que hilaban, tejían y hacían la ropa, tanto para casa como para vender: sábanas, camisas, manteles… Desde que se esquilaba la oveja o se sembraba el lino (en el País Vasco no había algodón ni seda) hasta que alguien se ponía unos calcetines o una camisa, había muchos trabajos por hacer.

Pon el nombre a cada objeto y relaciona cada uno con la LANA y/o con el LINO.

Objeto	Nombre	Lana	Lino
	Lejiadora (para hacer la colada: se ponía la ropa sucia y encima ceniza sobre un paño: la ceniza se "colaba" con agua caliente y provocaba un efecto de lixiviación que blanqueaba la ropa sucia)		X
	Torcedera (para ir retorciendo el hilo de lana o crin de caballo)	X	
	Rueca (para convertir el copo de lino o lana en hilo)	X	X
	Cardadora de lana (deja la fibra ahuecada para que sea más fácil convertirla en hilo)	X	
	Cardadora de lino (especie de peine por el que se pasan las fibras para que se vayan deshilachando)		X

San Telmo Museoa

4 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Dar una visión más amplia de la vida rural, más allá del trabajo: familia, ocio, cultura…
- Fomentar la observación y valorar las fotografías en blanco y negro, ya no habituales para el alumnado.
- Comparar el modo de vida del pasado y el presente.

VIDA EN EL CASERÍO: mucho trabajo, pero no solo trabajo

La familia:

Busca entre las fotografías un caserío con toda la familia: cuántos miembros son?

- [ ] 4
- [ ] 8
- [X] 16 *(abuelo junto al par de vacas y abuela sentada con dos niñas; padre en escalera y madre con rastrillo; tres tías solteras en los balcones, una de ellas de la generación de los abuelos; nueve hijos e hijas, desde adolescentes hasta casi un bebé)*

En los caseríos era muy normal que vivieran tres generaciones a la vez. ¿Contigo vive algún abuelo o abuela, tío o tía?_____
_____

Son de la casa, pero no parientes:

En el caserío los animales eran imprescindibles. Busca en las fotografías cuatro animales distintos.

Vaca ***Oveja*** ***Burro*** ***Cerdo***

NOTA: también para el trabajo se usaban más vacas que bueyes: tienen menos fuerza, pero comen menos, crían terneras y dan leche; en la foto inferior, arando el campo con la grada, se les aprecian las ubres.

Trabajo:

Agua en la cabeza, agua en los pies

Busca dos fotografías:

En una, las mujeres tienen los pies en el agua. ¿Qué hacen? _____
En la otra, llevan agua en la cabeza. ¿Por qué crees que lo hacían?

- [ ] Porque el agua de fuentes y arroyos estaba más limpia
- [X] Porque en casa no había agua
- [ ] Porque el agua de casa estaba demasiado fría

San Telmo Museoa

Todo no es trabajo:

- Música:

Hay varías fotografías con músicos.
En una, cuatro hombres tocan la alboka. ¿Qué toca la mujer?_____

- Deporte:

Los deportes tradicionales vascos provienen de trabajo: cortar hierba, levantar piedras en canteras o en la construcción de edificios, cortar troncos, arrastrarlos con cuerdas….

Sin embargo, el más conocido es puro juego, no tiene nada que ver con ningún trabajo. ¿Sabes de qué deporte se trata? Lo encontrarás en una fotografía.

PISTA: en este caso juegan con cestas.

Juego de pelota. Con cestas se juega a remonte, cesta punta y otras modalidades.

San Telmo Museoa

5 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Sensibilizar sobre la importancia de conservar el patrimonio
- Dar a conocer los métodos de conservación del patrimonio

En la vitrina del lino, en el suelo, veréis una pequeña pantalla digital con números. Miden la temperatura y la humedad. Hay más pantallas repartidas por el Museo.

El papel, la tela, los cuadros, la madera… hasta el metal y la piedra se estropean si hay demasiada temperatura y humedad, o demasiado poca. Por eso suelen estar los objetos en vitrinas, para protegerlos mejor.

Porque la función principal de un museo es conservar las cosas, para que tus hijos e hijas también puedan disfrutar de ellas como estás haciendo tú ahora.

6 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Señalar la complejidad de un oficio en un medio hostil (alimañas, clima, aislamiento de la familia y comunidad…) optimizando los recursos naturales más próximos.

PASTOREO: cuidado de animales que pastan

Pastar es comer hierba en el campo. Las ovejas se cuidan para obtener de ellas queso y lana.

ESQUILAR = cortar el pelo a las ovejas

Aquí ves unas tijeras de esquilar; dibuja las otras. ¿Te suenan más?

Tijeras "normales" como las que habitualmente se usan para cortar papel, tela, etc.

Escribe el nombre de estos objetos y para qué servían:

Nombre: *carlanca*
Para qué: *para proteger los perros de los lobos, ya que estos tienden a morder en el cuello, muy vulnerable.*

Nombre: *colador*
Para qué: *para filtrar la leche de impurezas; para ello se llenaba el embudo de ortigas u otras plantas con "pelillos"*

San Telmo Museoa

Los pastores hacían sus propios utensilios con los materiales que tenían más a mano: cuerno, madera, cuero…
Une mediante flechas cada objeto con su nombre y material.

Cuerno	**Cuchara**	**Calcetín**	**Sunpriñu**	**Zurrón**
Madera	Corteza de árbol	Lana	Cuero	Colodra

Elige un objeto que te guste y dinos de qué está hecho:

_____

_____

_____

_____

San Telmo Museoa

7 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Apuntar la complejidad de un proceso en apariencia sencillo.
- Presentar la tradición como algo dinámico: los materiales han variado (por comodidad e higiene), pero la técnica de hacer queso es básicamente la misma y hoy día el queso es un sector económico creciente, precisamente por mantener lo fundamental: la calidad de la leche (raza y pastos) y del proceso de elaboración.

ELABORACIÓN DEL QUESO

Las ovejas se ordeñan y con la leche se hace el queso, antiguamente con estos utensilios.

Kaiku

Molde

Tazón

Batidor

Colador

Piedra de cocer

Prensa de queso

Bastidor

Cuezo

San Telmo Museoa

Une cada objeto con su uso, y completa su nombre:

1. KAIK U	1. Recipiente de madera de un asa, **para ordeñar.**
2. TAZÓN	2. Recipiente de madera pequeño, de un asa, **para beber leche.**
3. BATIDOR	3. Utensilio para **mezclar** la leche. NO confundir con el de nombre parecido.
4. CUEZO	4. Recipiente de madera de dos asas, donde se **mezclan la leche y el cuajo.**
5. MOLDE	5. Cilindro de madera donde **se da forma** al queso.
6. BASTIDOR	6. Tabla de madera perforada **para que salga el suero.**
7. PIEDRA	7. Para **calentar** la leche.
8. PRENSA DE QUESO	8. Máquina de **prensar** el queso.
9. COLADOR	9. Embudo para **colar** la leche introduciendo ortigas u otras hierbas.

SOPA DE QUESO: encuentra los nombres de los ocho objetos de la hoja anterior.

C	O	L	A	D	O	R	I	D	E	T	U	S	A	B	E	S	T	O	R	C	D	C	Q	U	L	I	G
A	S	I	L	M	T	U	S	R	P	O	F	X	O	A	E	I	B	A	T	R	V	M	O	P	Q	V	A
T	A	S	T	R	I	L	O	B	O	Z	I	M	I	T	Z	A	R	T	E	M	E	D	I	C	E	S	Z
I	M	A	N	T	I	Q	U	E	T	E	D	I	C	I	I	A	S	J	O	S	I	E	T	A	L	O	T
M	A	R	T	I	L	L	O	S	D	E	L	O	K	K	Q	R	U	S	O	A	R	E	N	T	Z	I	A
O	I	R	E	M	O	S	L	A	S	U	T	I	Z	O	M	E	K	A	A	T	L	O	R	E	O	B	P
R	R	O	L	E	T	I	L	L	A	U	R	A	T	E	D	E	O	I	A	Z	E	U	L	E	A	P	R
I	T	U	R	R	I	A	M	A	R	T	G	E	S	O	P	O	R	R	A	S	U	T	U	T	A	P	E
A	U	Z	B	E	I	S	T	R	E	A	S	O	R	I	U	R	R	P	Q	R	S	U	Z	A	I	E	N
O	Z	U	B	A	T	I	D	O	R	J	A	S	O	K	A	I	K	U	Z	B	I	A	T	E	A	L	T
R	B	U	T	K	A	I	Z	I	O	L	M	I	R	H	U	R	A	Z	L	O	R	E	A	D	I	O	S
T	I	R	U	R	P	A	S	E	T	A	M	I	E	L	B	O	U	T	E	L	R	O	A	S	T	I	A
O	O	R	T	U	Z	I	O	R	A	M	I	N	O	L	E	T	U	A	B	O	R	A	T	E	I	U	U
B	L	I	A	X	A	P	I	A	R	I	S	T	O	T	E	L	E	A	P	O	T	U	G	S	A	M	S
M	A	L	A	T	S	A	O	P	R	E	N	S	A	D	E	L	Q	U	E	S	O	T	U	A	I	O	P

RECETA PARA HACER QUESO: Siguiendo este orden, pega cada dibujo en su cuadro.

____ 1. Ordeña la oveja con el ***kaiku.***
____ 2. Calienta al fuego las ***piedras.***
____ 3. Hierve la leche en el kaiku con las piedras calientes.
____ 4. Echa la leche colada al ***cuezo*** y añade el cuajo.
____ 5. En el cuezo, mezcla la leche y el cuajo con el ***batidor.***
____ 6. Pon el molde con leche cuajada sobre el ***bastidor*** y elimina el suero.
____ 7. Prensa el queso para que se vaya endureciendo.
____ 8. Deja madurar los quesos en las baldas.

San Telmo Museoa

San Telmo Museoa

San Telmo Museoa

1

2

3

4

5

6

7

8

8 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Presentar el museo como un espacio interdisciplinar, con temas conectados entre sí: San Telmo es un museo de sociedad.

EL ARTE EN EL CASERÍO

En este cuadro aparece un apero de labranza, y lo puedes ver en otra sala del museo. Se llama grada, y sirve para romper los terrones (trozos de tierra) del terreno ya arado.

Se ve un baserritarra; pero... ¿está solo? ¿Cómo arrastra la grada? Elige el modo de arrastre entre las imágenes de abajo. La pista nos la da el propio baserritarra: lleva un aguijón en la mano:

* Si no has acertado, encontrarás la respuesta en el cuadro de al lado; también encontrarás los otros cuadros en la sala superior.

San Telmo Museoa

9 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Trabajar, muy básicamente, los conceptos de tiempo y espacio: dinosaurio, romano, esquimal quedan fuera del contexto espacial y temporal del típico paisaje vasco.

EL ARTE EN EL CASERÍO

- En este cuadro aparece el típico paisaje vasco.

San Telmo Museoa

- ¿Qué figuras te parece que no encajarían en este paisaje?

Dinosaurio	Baserritarra
Esquimal	Romano
Cerdito	Pinar

10 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Insistir en el concepto de situarse en el tiempo y en el espacio, con un ejemplo concreto y contrastable con la realidad actual del alumnado

EL ARTE EN EL CASERÍO

- Fíjate en este cuadro:

Encuéntralo en la sala y escribe su título:
Casera con la "suila" (herrada)

San Telmo Museoa

¿Dónde crees que vive esta mujer?

[X] En un caserío [ ] En la ciudad

Hasta la década de los años 30 del s. XX, el agua corriente no estaba extendida a todas las casas, y menos a todos los caseríos.

¿Crees que la señora está cerca de su casa?

[ ] Si [X] No

¿Por qué?

Porque las fuentes no solían estar junto a las casas, sino cerca de los ríos o en el monte.

¿Qué lleva en la cabeza? Escribe el nombre del objeto (está también en la cocina del caserío, en otra sala):

Herrada (porque tenía aros de hierro o latón que sujetaban las duelas -las tablas-)

¿Para qué sirve?

Para llevar agua: el agua y la electricidad son los mejores ejemplos del enorme contraste entre la comodidad actual de nuestras casas y la incomodidad de hace unas generaciones.

11 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Trabajar la observación y la comparación como método deductivo
- Incitar a una lectura más profunda del arte, sin quedarse en el mero aspecto superficial
- Resaltar el trabajo y la sobriedad de la vida del caserío, que se refleja, por contraste, en el momento de descanso

EL ARTE EN EL CASERÍO

Fíjate en estos dos cuadros. La escena es la misma: el almuerzo, un descanso en el trabajo. Tienen parecidos y diferencias:

San Telmo Museoa

- Parecidos:
  - En la ropa: ¿de diario o de domingo?
    De diario
  - En el propio almuerzo: ¿mucho o poco?
    Poco
  - ¿Comidas de fuera o de casa?
    De casa (pan,fruta...)
  - Vajilla: señala los dos tipos de recipiente que hay en los dos cuadros:
    Jarras (la típica cerámica vasca con "delantal blanco" y vasos)
- Diferencias:
  - Edad: ***Jóvenes y adultos maduros***
  - Sexo: ***Chicos y chicas y hombres***
  - Actividad: unos, recolección de fruta; ¿y los otros?

Fíjate en el "bastón". (**Pista:** tiene un aguijón en la punta) ¿para azuzar qué animales?

Es el aguijón para azuzar la pareja de bueyes o vacas, o transportan algo pesado o labran la tierra

12 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

Presentar la convivencia de los entornos rural y el urbano, como componentes de una misma sociedad.

Normalmente los caseríos estaban cerca de las ciudades, y sus productos eran tanto para consumo propio como para vender en la plaza. Todavía hoy se venden verduras de los caseríos cercanos en nuestros mercados.

- En el caserío vive una familia con sus animales. Por eso, en la mayor parte del terreno se cosecha hierba y maíz para el ganado, no fruta, hortalizas y cereales para las personas.

¿Cómo se almacenaba la hierba seca para todo el año?

Pista: busca este cuadro y verás mejor los tres "almacenes"

Son metas: hierba apilada al aire libre

En castellano se les llama almiar; pero en el País Vasco es más normal usar su nombre en euskera: ¿Lo sabes?

Metas; hoy día ya son raras porque la hierba se "empaqueta" fresca en bolas de plástico

- La ciudad necesita el campo, y el campo la ciudad.

¿Cómo sabemos que estas mujeres son baserritarras?

☐ Por sus caras ☒ Por sus productos

¿Qué están haciendo?

Venden fruta: manzanas, uva, pera… debe de ser otoño

- ¿Has estado alguna vez en un mercado? ¿Qué puedes comprar en ellos?

  Productos del país, sobre todo fruta y verdura fresca, huevos, leche, queso, embutido (en el País Vasco, menos)…

- ¿Sabías que en la Bretxa, el mercado donostiarra más conocido, las baserritarras siguen vendiendo sus propios productos?

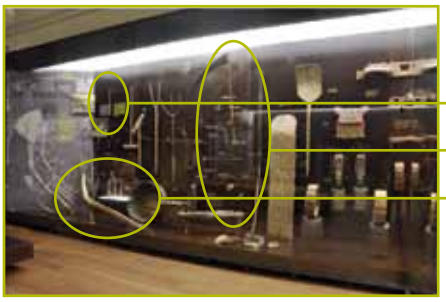
San Telmo Museoa

LOS TRABAJOS DEL CASERÍO: de todo un poco... o mucho

Desde que se labra la tierra hasta que se pone la comida en el plato, hay que realizar muchas tareas, algunas muy cansadas:

- Lo primero, preparar la tierra: arar, cavar, voltear, abonar…
- Luego sembrar (trigo, maíz, patata…) o plantar (berza, puerro…) y cuidar lo que va creciendo: escardar (quitar las malas hierbas), proteger de los animales…
- Finalmente, recoger y conservar las cosechas: trillar, desgranar, secar…

- Entre estos objetos, señala uno para arar, otro para escardar y otro para segar:



Para escardar: ***escardillo, azada***

Para segar: ***hoz, guadaña***

Para arar: ***layas, arados***

- Labrar la tierra es un trabajo duro, que actualmente se hace con máquinas. Hasta hace poco, se hacía a mano o con animales. Adivina cuál de estos es un arado manual y cuál de arrastre por animales:

Laya: ***Manual***

Arado: ***Tracción animal***

- Fíjate en estos dos objetos. ¿Para qué sirven?

- [ ] Para sembrar
- [ ] Para trillar
- [x] Para cortar las espigas de trigo

- Este objeto se llama ZOQUETA. ¿Sabes para qué se usaba?

- [ ] Para guardar paja
- [x] Para proteger la mano de los golpes de hoz
- [ ] Era un tipo de zapato

San Telmo Museoa

13 OBJETIVO DE LA ACTIVIDAD

- Dar a conocer la variedad de trabajos que se realizan en el mundo rural.
- Interpretar los objetos en su contexto: son herramientas o recursos que cumplen funciones concretas.

- Fíjate en este objeto. Se lleva a la cintura cuando se siega con guadaña. ¿Para qué crees que sirve?

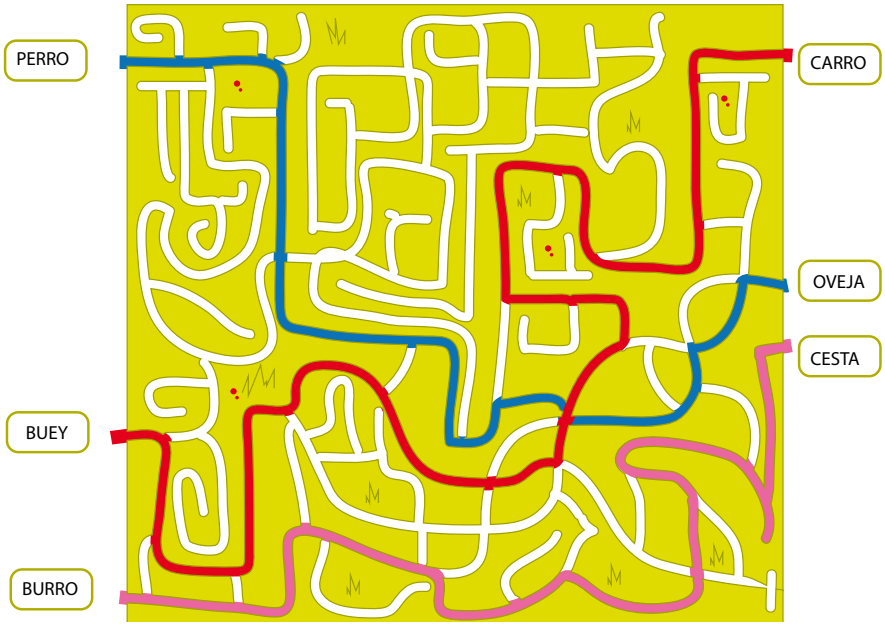
- [ ] Para afilar la guadaña
- [ ] Para llevar comida
- [ ] Para guardar la hierba segada
- [x] Si crees que la respuesta es otra, escríbela aquí:

Para llevar la piedra de afilar la guadaña; suele llevarse mojada para que afile mejor

- El caserío es agricultura… y ganadería.

De los animales del caserío se obtenían muchas cosas: lana, piel, carne, leche, huevos… y también fuerza de trabajo.

En el laberinto de al lado, lleva cada animal a su función.



San Telmo Museoa